

DEBRECZEN

A DEBRECZENI ÉS HAJDUMEGYEI FÜGGETLENSÉGI PÁRT HIVATALOS KOZLONYE.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Helyben: félévre 6 kor., negyedévre 3 kor. — fill.
Vidéken: félévre 9 kor., negyedévre 4 kor. 50 fill.

FŐSZERKESZTŐ:

BENEDEK JÁNOS.

POLITIKAI ROVATVEZETŐ:

Dr. BOROSS LAJOS.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ.

SZÉKELY IMRE.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Debreczen, Fő tér 42. szám. Lamprecht palota
első emelet, az udvarban.

Egy kis adat.

szept. 6.

A magyar kormányzasi rendszerhez egy kicsiny, de igen érdekes adatot szolgáltat a hivatalos lap egyik közlelési száma. Amde kis adatokból derülnek ki a nagy tanulságok. Ez a kis adat pedig mindenesetre jellemzi a Tisza kormányt, amelyik a nemzetről nem gondoskodik akkora bölcsességgel, amint azt hivatalosan, vagy félhivatalosan elhitetni szeretnék. A hivatalos lap ugyanis közli, hogy Tallián Béla földművelésügyi miniszter a nagyváradi lóverseny-egyesületnek a versenyek költségeire 3000 kor. államsegélyt engedélyezett.

Hát az a lófelsegélés, vagy mondjuk sport előmozdítás éppen idejében történt. A helyzet tökéletesen olyan, hogy a kormánynak nincs sürgősebb dolga, mint lóversenyeket istápolni. Ha tekintetbe vesszük az idej sanyaru viszonyokat, valóban örvend az ember lelke, hogy a kormány bölcsessége éppen a sport ügyek terén ilyen lendületet vett.

Meglehet azonban, hogy most az országban ipar, kereskedelem, gazdaság, egyszóval minden jó rend-

ben áll, csak éppen a szegény lovak és lovasok vannak elhagyatva. Nem csoda tehát, ha a kormány még a takarmány szükségletet is háttérbe szorítja s ahhoz semmiféle államsegélylyel nem siet, hanem arra törekszik, hogy valamiképp a lóversenyek körül hiba ne történjék.

Oh, a kormány valóban atyailag gondoskodik a szegény nemzetről, amelyik végre is a sportból és a lóversenyekből tengeti életét. Hogyne segítené hát csekély 3000 koronácskával a derék lóverseny ügyet.

Hát mi elismerjük, hogy 3000 korona nem valami rengeteg summa. Az államkincstár sem rendel meg miatta. Mindazonáltal különösnek találjuk, hogy ez a kis bőkezűség éppen a sport terén üti fel fejecskéjét. Hiszen jól tudjuk, hogy országszerte súlyos viszonyok közt él a nemzet. Nincs takarmány, szükön termett a föld, rosszaka gazdasági, ipari és kereskedelmi viszonyok. A nemzetközi szoczializmus dühöng. Az apró existenciák, éppen azok, akik apró segítségekre szorulnak, — pusztulnak, züllenek, fogynak és nap-nap után szétszóródznak. Azt is tudjuk, hogy a 3 ezer koronácska nem segít az általános nyomorúságon, de azért

nem hagyjuk feljegyzés nélkül ezt a kis adatot, amely azt mutatja, hogy a kormány mégis csak első sorban a sportnak akar lendületet adni. Mert érdekes és jellemző, kivált ha meggondoljuk, hogy az apró ajándékok alkalmasak a sport élet mellett a barátságot is fenn tartani.

Hát ez is nagy dolog és úgy látszik elsőrangú kormányzasi feladat. Hadd száradjon el a fű, a kukoriceza. Hadd üzze ki az inség a nemzet egy részét hazájából. — Hadd pusztítsa az uzsora és a lelketlen kufárok hadd zsorolják a népet a mesterséges drágitásokkal, mert ezzel a kormány nem törődik. Valószínűleg nem is kapott ez ügyben Bécsből semmiféle rendeletet.

Amde a lóügy az már fontos. Igaz, hogy csekély 3000 korona az egész, amint a hivatalos újságban olvassuk, de azért egyebet is szeretünk volna olvasni. Ohajtottuk volna látni a 3000 korona állami segély mellett azt is, hogy a kormány rendeletet adott ki a keményen sujtott községek összeírásáról; hivatalos adatot óhajtottunk volna látni mindazokról a községekről, a hol a népet a gabona és más termények elpusztulása miatt inség

A trónkövetelő.

Irta: Charles Henry Hirsch.

Krapulovics Basile herceg rossz sejtelmekkel eltelve forgatta kezeiben a reggeli postával érkezett leveleket. Sokáig vonakodott, amíg fel merete bontani azokat. Amint aztán átfutotta a sorokat, csalódottan, lemondással merengett ki az ablakon a park fái közé.

— Szegény Balkán! — sóhajtott a herceg.

Szivarra gyujtott, hatalmas, illatos szivarra, széles, aranyos gallérral — az utolsó szivarra a dobozból és ennek bodor füstje mellett elgondolkozott a mult és jelenfelett. Észébe jutott, mint különben a nap minden órájában az 6 messzi hazája... hajdani hazája, ahol most bitorló ül az ősi Krapulovicsok trónján, a nagy Ottomár trónján, akinek utolsó ivadéka, ime, itt téspeid Versaillesben egy butorozott bérlakásban, üres zsebekkel, reménytelen álmokkal, elesügedve...

Kevés város ihleti meg a száműzött fejedelmeket olyannyira, mint ez a város. A történelmi emlékek egész serege tapad itt minden házhoz, minden kőhöz, minden porszemhez. A levegő is, mintha egészen más volna: vérbe fullasztott királyi pompa szelleme lebeg itt a régi tölgyfák között. S ezek a szellemek e ymással kergetőzve, a legfájdalmasabb játékokat űzik az ilyen földönfutó királyokkal.

A mult azonban nem is fájt annyira Basile hercegnek. A jelen sokkal rémitőbb volt. Oly rémitő, hogy nem is akart arra gondolni... ha nem kellett volna.

Amint kitekintett az ablakán, a silbakos katonai őrt látta lenni a park kapujánál. Egy tiszt szaladt éppen arra és az őt megmerevedetten tisztelgett. Minő látvány egy elcsapott királynak!

A herceg idegesen dobolt az ablaküvegen az ujjával és önkénytelenül egy dalt fütörészett: a Balkán nemzeti dalát. Hanem ez a hangulat csak pillanatokig tartott; a herceg hirtelen odahagyta az ablakot és osengetett a titkárjának.

Gyorsan, de tiszteletteljesen lépett be gróf Ulsz, a király titkára.

— Felség?
— Felség!... Ulsz, kérlek, töröld ki a szótáradból ezt a megszólitást!... Ah, Balkán, Balkán, mivé lett a királyod fia!

Gróf Ulsz szomoruan rázta a fejét; tisztában volt a helyzettel; a mai posta is rossz híreket hozott az urának. Körülbelül 50 éves ember lehetett ez a titkár, de tapasztalata annyi volt mint egy százévesnek.

— Lássunk a dologhoz, gróf, ülj le... Sok esengetést hallottam már reggel óta; látogatód voltak?

— Igen, Sire... Pardon!... Hogyan szólítam hát felségedet?

— Mondd: herceg!
A titkár meghajolt és folytatta:
— Herceg, ma Goldkraft ur volt itt... automobilján jött és...

— Elhozta a 20,000 forintot?
— Semmit sem hozott, fels... herceg... Sőt éppen ellenkezőleg, ha így mondom: azért jött, hogy felmondja a hitelt.

— Felmondja a hitelt?!... Azt akarja, hogy fizessünk?

— Eppen ez a szándéka; még pedig azonnal.

— Megőrült az az ember?
— Ugy látszik fels... pardon!... herceg.

— Mennyivel tartozunk neki?
A kamatokkal és a kamatok kamatjával együtt 15,753 frankkal több a félmilliónál.

— Nos?
— Goldkraft ur pedig kolosszálisnak mondja ezt az összeget.

A herceg elgondolkozott; mosolyogva, de mozdulatlanul maga elé maredt pár pillanattig. Aztán így szólt:

— Miért nem avattad be azt az embert a politikai helyzetünkbe? mutasd meg neki proklamációmát a népemhez, amelyet néhány nap előtt kibocsátottam.

— Elcsépelelt fogás, fels... pardon!... herceg!

— Mit mondasz, Ulsz?

— Ah, uram, keserűséggel van tele a lelkem; mindenki begombolkozik már előttünk, senki sem akar várni... Mindenki zaklat. Reggeltől estig egyre szól a csengő és aki jön, egy sem hoz semmit, mindenki vinni akart!...

fenyegeti. Nem ártott volna egy kis utasítás az adóhivatalokhoz, hogy mindazon községek lakosait, akik valóban inség előtt állanak, a végrehajtók egyelőre legalább ne zaklassák.

Hiszen szép a sport ügy, de mindenestre figyelmet érdemel a pusztuló nemzet ügye is. A két fejű sasok hizlalása állandóan napirenden van, de a hármass halom és kettős kereszt mezői kopáron állanak s erre nem terjed ki a kormány bölcsesége.

A hivatalos lapban arról sem lehetett olvasni, hogy az ország-szerke leégett falvak koldusaival mi lesz? Ezt nem tartják szintén olyan nevezetes ügynek, mint a sport kérdést. Hát bizony azok csatangolhatnak, amerre tetszik. — Elhetnek, ahogy akarnak. Koldulnak vagy lopnak, az az ő dolguk. A kormány nyaral. Készül a ház reviziójára. Gondolkozik azon, hogy mekkora szájkosarat fonjon az ellenzéknek, ami által majd az örökös uralom biztosítva lesz. Gondol arra is, hogy a sok milliót új ágyukra, hadi felszerelésre, tengeri flottára és civilizista emelésre hogyan lehetne kisajtolni, de a nemzet bajával, nyomorúságával nem törődik semmit.

Gondol a lovakra, a verseny-paripákra, az urlovasokra és a bockmakkerekre, de a magyar gazdával, a magyar szegénységgel, a magyar mizériákkal nem törődik. A hivatalos lap nem ad semmiféle felvilágosítást arról, hogy a kormány az országos bajokkal, — az aszály által felidézett inséggel szemben kezdeményez-e, cselekszik-e valamit. A hivatalos lap csak annyit tud, hogy lóversenyekre legújabbán a földmívelésügyi miniszter ur 3000 korona államsegélyt utalványozott.

Nemde, milyen atyai gondoskodás nyilvánul a nemzet iránt, abban a rövid hivatalos közleményben?!

Az iszákosság elleni védekezés.

Írta: dr. Burger Péter.

Ismerve ama rideg, elutasító közönyt, melyet hazánkban, még a hivatott értelmi osztály is közegészségi kérdésekkel szemben tanúsít, feltűnő jelenségnek mondotta dr. Stein Fülöp az idei bártfai vándor gyűlésen az orvosok és természet vizsgálók egyesületének, hogy valamely ragályos betegség vak lármája is mennyire lázba ejti a hivatalos és szakközvegeket, sőt magát a nagy közönséget; mért hát oly nehéz mégis a közönséget az alkoholizmus ellen harcba vinni, holott ez minden téren állandóan pusztítja az emberiséget. Szerintem e tünet oka is ama sokat hangoztatott „rideg közönség” és ennek folytán egészségi téren járatlan, tapasztalatlan voltában a nagyközönségnek keresendő.

Hiszen, ha az ellenkező fennforogna, nem teremne annyi felszeg, hiányos, sőt nem egyszer helytelen intézkedést, egy-egy felmerülő heveny ragályos vagy idült eudémikus betegség járványos fellépése alkalmából.

Mennyi munkát, költséget, mennyi korlátozást az egyéni szabadságnak lehetne kellő készültség és tájékozottság mellett megtakarítani. Mennyivel több eredményt lehetne így alapon kisebb és olcsóbb eszközökkel elérni? Mindez azonban csak elenyésző csekély részlet kérdés szerintem az alapvető, messze kiható közérdekű követelmény az egészségügy államossítása mellett; melyet pedig, szerintem, mindaddig, míg a közegészségügy kizárólag az orvos társadalom feladatának tekintetik, megoldani hazánkban nem fogják.

Ha a társadalmat egyes frappans, riasztó járvány hírek pl. tüdővész, pestis, kolera, difteritisz, himlő, trachoma stb. sem képesek abbéli közönségi és indolentiájából kiközköntenek; valóban kétségbe kell esnünk és türelnünk az oly mozgalomnak is, minő az iszákosság elleni védekezés lebecsmérlését, lekicsinyelését.

A forma, a látszat kedvéért, mint ott, ugy itt is nem mondom tennének egyesek valamit; de tanulni, a lényegbe hatolni kevés a hajlandóság: pedig hát tudás, ta-

pasztalat nélkül csak kontár munkát végezhetünk.

Lám, az állategészségügyet államossították, amint zsebbavágó kérdés lett (az alkohol kérdés is az, de visszájáról) és így fel tudta kelteni a közérdeklődést, azért nem tudja azt elérni. Amannak látjuk eredményeit az egészségügyi körzettel való hatalmas védekezésben a ragályok terjedése ellen. Amikor leszünk mi emberek annyira védve, hogy például ragályos betegség fészkeiből élelmiszerek piacunkra ne kerülhessenek; holott tudjuk, ha valamely községben száj- és körömfájás van a barmok között, onnan egy marék takarmányt sem szabad kivinni.

Az ez irányú nemtörődömségnek pedig elég példáját nyújtja a mindennapi élet. Így legutóbb is az aradi tifusz-járvány, mely pedig néhány igen reményteljes ifju életét oltotta, nem e egy tifuszos majorságból hurezoltatott a leglátogatottabb cukrárszállóba? Mindezt azért annak jellemzésére hozom fel, hogy ama közönségnek tulajdonképpen a tudatlanság és a tudatlanságnak a közönség és e látszólagos cirkulus vitiózusnak az emberek önzése és kabzsisága az oka.

Nem csodálkozom hát én sem a hatalom, sem a társadalom közömbös, zárkózott, sőt elutasító magatartásán az alkohol kérdéssel szemben; dacára annak, hogy ugy a tapasztalat, mint a kísérleti orvosi tudomány az élettan czafolatlanul bizonyítják, miszerint mint a költő mondja: „Az iszákosság hatalmasabban pusztít mint a döghalál.” Minél többet foglalkozunk az alkohol kérdéssel, annál tisztábban látjuk, hogy ez több áldozatot követel az emberiségtől évente életben, egészségben és vagyonban, mint az összes járványok és háborúk együttvéve. Az emberiségnek, a közjólétnek emez ellensége ellen mégis oly nehéz a küzdelem és oly tengernyi az akadály, mely utunkat állja!

Hi zen igaz, hogy részben az önzés és kabzsiság az egyének részéről és ama igazán csak látszólagos, valóban erköljestelen anyagi előny, melyet a szesz italok nagy fogyasztása a hincstárnak nyújt, az állam részéről; nagyban és egészben azonban az előítéletek hamis jelszavak, helytelen alaplól kiinduló hagyományok és szokások által okozott hatalmas anto suggestió legfőképpen pedig a közönség tudatlansága képezik ama leküzdhetetlen akadályokat, melyek az iszákosság elleni küzdelem elé tornyosulnak.

Bár meggyőződéseim, hogy nem volna fölösleges ezt tapasztalva ismét és ismét részletesen felsorol om az alkoholizmus ve-

Kinos, hosszú esend. Végre a herceg megszólal.

— Ki volt még itt? — kérdé.

— Megint az a madame Chépu a számlájával... De ezzel még sikerült megegyeznem, három hónapra halasztást adott, természetesen ismét megkétszerezve a tartozást... A nőkben még akad egy kis elnézés és gyöngédség a királyok iránt.

— Ah a nők! — A herceg ajkai körül mosoly villant meg; azonban nem akart most ilyen haszontalanságokkal foglalkozni, hanem folytatta a „kormányügyek” elintézését, amint tanácskozásait nevezni szokta.

Gróf Ulsz pedig tovább sorolta a reggeli látogatók neveit.

— Végre — szólt a referálása végén — itt volt az a Le Notre ur, akit ismét ki kellett dobnom...

— Le Notre? — kérdé a herceg.

— Ez a butorkereskedő, akivel mademoisellen de Rojan lakását méltóztatott berendezni... Olyan durva hangon követelődött...

— Mennyivel tartozunk még neki?

— 32,000 frankkal, herceg! Az arisztokratán ma még végrehajtót is hozott magával.

— Adtunk már ennek a Le Notrenek valami rendjelet?

— Igen — az Ottomár rend középkeresztessé! — felelt a titkár megvetéssel.

— És a végrehajtó... ismerjük azt?

— Szintén középkeresztet kapott, herceg!

Basile herceg sejteni kezdé, hogy immár mindennek vége, ez a hitel alkonya. Sokáig fel-alá járt a szobájában; a gróf pedig aggodalmasan leste, hogy minő gondolat készül most az urában megszületni. Egyszerre halk kopogtatás hallatszott az ajtón. Az inas lépett be, tálczán egy táviratot hozva a hercegnek.

Reszketve s hirtelen ugy fázva, mintha jég közé zuhant volna, lázasán tépte fel a herceg a táviratot. Amint pedig átfutotta azt, felkiáltott:

— Levegőt!... az ablakot!...

Ulsz hozzárohant, az inas pedig felrántotta az ablakokat. A frissen beáradó levegő megmentette Basile herceget a gutaütéstől.

— Ulsz barátom! olvasd, olvasd és mondd meg, hogy jól láttam-e?

A gróf alig volt képes a tánczó lebetűket elolvasni, oly hihetetlenül váratlan volt a hír. Aztán fennhangon ismételte a herceg előtt a táviratot.

„Bitorlók elérték sorsukat. A dinasztia megszűnt létezni. Katonaság és nép együtt proklamálják Krapulovicsot. Eljen IV. Basile király! Hódolattal csókolom Felsőged kezeit.

Vladosen.”

A két férfi agyán ugyanaz a kételkedés villant át. Félórág a legrettenetesebb

kedélyállapotban voltak. Azonban a táviratok egymásután érkeztek. Tíz, ötven, száz távirat is. Az utolsó táviratok már csak a rajongó lelkesedés szavait hozták az új királynak.

— Ah! herceg! — lelkesedett a gróf.

— Most már megengedem, hogy felségnek nevezzelek... Hanem azt hiszem, most elmehetnél ahhoz a Goldkraffhoz... nem vonakodhatik többé... Tőle menj el a Hotel Ritz-be és rendeztesd be a számmra egy lakást... Utközben beszélhetsz, de igen diszkrétan, de Royan kisasszonyhoz is...

Gróf Ulsz már futott az ajta felé, teljesíteni az ura parancsait. A király ekkor utána kiáltott:

— Főudvarmester ur!...

— Ah, Sire, Felsőged méltóztatott...

— Igen, ezennel kinevezlek főudvarmesteremmé. Ez legyen az első uralkodói ténykedésem.

A főudvarmester eltávozott és a király, hogy kissé lecsillapítsa az idegeit, szivarra akart gyujtani. A dobozban azonban már egy szál szivar em volt. Ekkor a király — futó pillantást vetve maga köré, vajjon látja-e valaki — felvett egy eldobott szivarvégot a földről...

Egy órával később már tele volt az előszobája riporterekkel, akik a bebozótatás sorrendjére vártak.

szélysét és az általa okozott károkat; mert sajnos, tudom, hogy a közönség nagyrésze nem vesz anyai fáradtságot, — hogy az ide vonatkozó irodalmat lapozgassa; csak utalok ez irányban összegyűjtött és a múlt évben a „Közegészségügyi Kalauz“-ban leközölt munkámra az alkohol életteni hatásairól, melyből világosan kitűnik, hogy az orvosi kar nagy része tudatában van annak, hogy az iszákosság a társadalom minden rétegében pusztít; aláássa, tönkretesz a testi és lelki épiséget az egyéneknek s ennek folyamán, yaképe egész nemzetek boldogulását, anyagi jólétét veszélyezteti.

Megméltelyezve a népek nagytömegét, elősegíti azok erkölcsi elfajulását és ugy ezen erkölcsi elfajulást, mint egyáltalában a testi és lelki defektusokat, fokozottabb mértékben átviszi több egymásra következő generációra és ez által közvetlen fokozója az egyének szerencsétlenségének és nyomorának, közvetett okozója népek és nemzetek pusztulásának. Tudja azt is, hogy alkoholizmus nélkül kevesebb — volna a beteg és nyomorult, a koldus és árva, a bűnös és gonosztevő. Kevesebb szükség volna kórházakra, elmeegógyintézetekre, árva és menházakra, börtönre és fegyházakra.

Nem tagadja, mert nem tagadhatja senki ma már, hogy tudóvész sanatóriumok, elmeegógyintézetek, fogházak, menházak, lelenezházak s b. építésének szükségessége egyenes arányban áll az alkoholizmus terjedésével vagy csökkenésével. A csökkenés arányában apadna a bíróságok, a rendőrség, gyógy és ápoló felügyelő személyzetek létszáma is.

Hány milliót takaríthatnának meg e czimeken a nemzetek és kormányai, mily eltűnő csekély evvel szemben amaz anyagi haszon, mely a szesz italok fogyasztása révén az államháztartásába befolyik.

(Folyt köv.)

EGYHÁZ ÉS ISKOLA.

Egyházmegyei közgyűlés. Holnap kezdődik az őszi egyházmegyei közgyűlés. Délelőtt 9 órakor az egyházmegyei tanügyi bizottság tart ulést az egyháztanácssteremben, délután elértekezlet lesz. Caütörtökön, 8-án délelőtt 9 órakor ugyancsak az egyháztanácssteremben veszi kezdetét a tulajdonképeni egyházmegyei közgyűlés, mely előreláthatólag 2—3 napig tart. A közgyűlésen egyházi részről Dávidházy János esperes, világi részről pedig Nagy Ferencz helyettes gondnok lesz az elnök.

Lelekeszképesítések. A tiszántuli egyházkerület őszi lelekeszképesítési vizsgáit e hó 14 ik s következő napjain fogják megtartani a főiskola dísztermében. A vizsgáztató bizottságnak Kiss Áron püspök az elnöke.

Választások a főiskolában. A főiskola hallgatói körében megindultak a mozgalmak a választások iránt. Az ifjusági tisztségek egyik legfontosabbjára, a főiskolai könyvtárosi állásra egyhangulag Nyikos Sándor II. éves joghallgatót jelölték. A Magyar Irodalmi Önképző Társulat elnökségére Kiss Pál joghallgató az egyedüli jelölt. A Joghallgatók Segítő Egyesületének elnökségére még komoly jelölés nincs. Erre vonatkozólag nagyon elágazók még a vélemények. A választások egyébiránt valószínűleg a jövő héten lesznek.

Debreczen város vagyona.

A város törzsvagyona, adóssága, bevétele és kiadása.

— szeptember 6.

A belügyminiszter a tervbe vett városi törvény létesítéséhez bekérte az összes vá-

rosok vagyoni kimutatását, bevételeit és kiadásait.

Debreczen város vagyoni kimutatását Roncsik Lajos főszámvevő elkészítette s ez a pontos, számszerű kimutatás, amely magában foglalja mindazt, ami pénzügyi szempontokból városunk életére vonatkozik, a múlt héten ment fel a belügyminiszteriumba.

E nagyjelentőségű kimutatásból alább közöljük a főbb tételeket:

A város területe 958,557 négyszög km; lélekszáma 77,285.

A három utolsó évben fizetett egyenes állami adók átlagösszege 1,086,524 kor., a községi pótdadó alappajszolgálat átlag összege 878,989 korona; a községi pótdadó átlagos 31%.

A város jövedelmező vagyona: föld, erdő, épületek, egyéb ingatlanok stb. 45 millió 352,860 korona, nem jövedelmező vagyona 10 millió 818,016 korona; **összes vagyona 56 millió 470,876 korona.**

A jövedelmező vagyon: Földbirtok: 18,688,625 kor.; erdőbirtok: 8,314,349 kor.; épületek: 7,372,575 kor.; egyéb ingatlan: 863,283 kor.; jogok, javadalmak 5,909,261 kor.; anyagok és felszerelések 588,324 kor.; értékpapírok és pénzügyi betétek 3,916,388 korona.

Nem jövedelmező vagyon: Földbirtok: 1,598,590 kor., erdőbirtok: 203,184 kor., épületek: 3,326,674 kor., ingóságok: 171,500 kor., anyagok és felszerelések: 1,248,191 kor., értékpapírok és betétek: 4,257,871 korona, készpénz 12,006 kor.

A város tartozása 11 millió 369,600 korona, tiszta vagyona 45 101,276 korona.

A város 3 évi átlagos bevételei összesen 2,925,546 korona.

A bevételek következők voltak: Ingatlanok utáni haszonbér jövedelem: 1,319,416 kor., ami az összbevétel 45,10 százalékát képezi; tenyészállatok eladásából 16,588 kor., az összbevétel 0,57 százaléka, regálékártalanítási kötvény és részvények jövedelme: 126,869 kor., az összbevétel 4,34 százaléka, jogokból és javadalmakból: 259,023 kor., az összbevétel 8,85 százaléka; ipariskolai bevétel 28,332 kor., az összbevétel 0,97 százaléka; városi vállalatok bevétele 276,661 kor., az összbevétel 9,46 százaléka; különféle bevételek: 179,998 kor., az összbevétel 6,15 százaléka; községi pótdadóbeli jövedelem, 308,870 kor., az összbevétel 10,55 százaléka.

Ezzel szemben a 3 évi átlagos kiadás összesen 2,920,615 kor., A kiadások részletezése:

Általános közigazgatási kiadás: 283,596 kor., az összkiadás 9,71 százaléka; adóhivatal 83,499 kor., az összkiadás 2,86 százaléka; rendőri kiadás: 245,49 kor., az összkiadás 8,39 százaléka; köze és egészségügyi személyi kiadásai 19,022 kor., az összkiadás 0,65 százaléka; szegényügyi és jótékonyági kiadás 52,985 kor., az összkiadás 1,81 százaléka; tanügyi kiadás 213,190 kor., az összkiadás 7,29 százaléka; közérdekű városi intézmények: 68,278 kor., az összkiadás 2,33 százaléka; utcák, járdák rendezése, köztisztaság: 167,306 kor., az összkiadás 5,72 százaléka; közvilágítás: 30,208 kor., az összkiadás 1,03 százaléka; adósság törlesztés és kamatokra: 555,692 kor., az összkiadás 19,05 százaléka; adó és illeték egyenértékre: 168,891 kor., az összkiadás 5,78 százaléka; városi intézményekhez hozzájárulás 82,845 kor., az összkiadás 2,84 százaléka; erdő, gazdasági kiadás, épület fenntartás 312,116 kor., az összkiadás 10,68 százaléka; különféle kiadások: 332,143 kor., az összkiadás 11,37 százaléka.

A fenti adatokból különösen az tűnik fel, hogy Debreczen városa kulturális czélokra csaknem az összes kiadások 20 százalékát áldozza.

A kívánt és fentebb közölt statisztikai adatokra vonatkozólag megjegyezzük,

hogy a leltári kimutatásnál a cselekvő és szenvedő hátralékok a miniszteri rendelet folytán nem szerepelnek, a bevételi és kiadási tételeknél pedig az előírt átlagát vették alapul a miniszteri rendeletnek megfelelőleg.

Halálos elgázolás a főtéren.

— **Fridvalszky Rezső halála.** —

— szeptember 6.

Debreczen város egyik szorgalmas, törekvő iparos lett a véletlen szerencsétlenségnek áldozata. **Fridvalszky Rezső** fodrászt kerékpározás közben egy szekér elütötte s az esés következtében olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy tegnap este meghalt.

A tragikus esetről munkatársunk az alábbiakban számol be:

Fridvalszky Rezsőnek az Egyház-tér 4. sz. háznál volt fodrász terme. A derék, szorgalmas iparost mindenki szerette. Kartársai, megtisztelésül az ipartestületi előjáróságba tagnak, az Iparos-Körbe pedig alelnöknek választották.

Vasárnap délután Fridvalszky a Piacz-utcán kerékpározott. Egyik mellékutczánál egy szekér szembe jött vele s oly gyorsan hajtott, hogy Fridvalszkynak nem volt ideje kitérni. A szekér neki hajtott, elütötte, Fridvalszky a gépről leest s mire felkelt, a szekér már régen elhajtott.

Fridvalszkynak még volt ereje, hogy a kerékpárra ült és hazament.

Lakásán azonban annyira rosszul lett, hogy ágyba feküdt. — **Csikos Sándor dr.** és **Tüdős Kálmán dr.** orvosok vették ápolás alá a szerencsétlenül járt Fridvalszkyt, ki súlyos belső sérüléseket szenvedett.

Az esetről a rendőrségnek nem tettek jelentést, mert a szekeres, ki Fridvalszkyt elütötte, elvágatott. Így tehát remény sincs arra nézve, hogy a szekeres, ki a szerencsétlenséget okozta, megkerüljön.

Fridvalszky — daczára a gondos orvosi kezelésnek — egyre rosszabbul lett s tegnap este 11 órakor belső sérülések következtében meghalt.

A holttestet kiszállították a köz-kórházba, hol ma délután a törvényszék felboncoltatja. A holttesten semmi külső sérülés nem látszik.

A haláleset az egész városban mély megdöbbenést keltett. Mindenki ószinte, igaz részvétellel fordul a szerencsétlenség által özvegyen maradt fiatal asszony felé.

A gyászhirre az Ipartestület és az Iparos-kör kitüzte a gyászlobogót.

Fridvalszkyt holnap délután temetik az Egyház-tér 4. számú háznál levő lakásáról.

NAPI HIREK.

Betörés a Széchenyi-utcában.

— Feltört lakás. —

— szeptember 6.

A múlt éjjel eddig ismeretlen emberek betörték **Megyeri Pál** dr. ügyvéd Széchenyi-utca 35. sz. alatti lakásába.

Megyeri a határban levő tanyáján volt családjával együtt. A betörők, kik a lakást feltétlenül ismerik, a család távollétét használták fel tettük végrehajtására. Este, kapuzárás előtt besurrantak az udvarba s ott rejtőzködtek el, míg el nem esendenedett az udvar. Akkor az iroda melletti ajtót alkuleszal kinyitották s behatoltak a lakásba. Hogy a betörők ismerték a lakást, bizonyítja az a körülmény, hogy nem az irodába mentek, hanem a hálószobába, ahol a pénzszekrény áll.

A kinyitott ajtót két márványlappal eltorlaszolták s nyugodtan kezdtek munkájukhoz. Felforgatták a lakásban mindent; feltörték a szekrényeket, azok tartalmát összehányták. A pénzszekrényt is faszégették, de csak a felső részét tudták leemelni, a pénzhez azonban nem jutottak.

A betörők az utca felőli ablakon hagyták el a lakást.

A betörést csak délelőtt vették észre a lakók a nyitva talált utcái ablakról. Azonnal értesítették Megyerit, ki bejött a tanyáról s egy másik ajtón át ment a lakásba, hol mindent a legnagyobb rendetlenségben talált.

A betörésről jelentést tettek a rendőrségen, hol a nyomozást azonnal elrendelték.

A kárt eddig megállapítani nem lehetett a nagy rendetlenség miatt.

— **Kossuth-ünnepély.** A Kossuth-dalkör a legnagyobb buzgalommal készíti elő a szeptember 20-án a Bikában tartandó Kossuth-ünnepélyt. Tegnap délután a dalkör helyiségében **Szele György** elnöklete alatt választmányi ülés volt, melyen elhatározták, hogy ez a Kossuth-ünnepély még fényesebb lesz, mint a Lajos névnapján rendezett ünnepség. Az ünnepély végleges műsorát még e héten összeállítják.

— **Hiány rendőrtisztviselőiben.** A közigazgatási bizottság tegnapi ülésén a polgármester jelentése folytán olyan dolog került nyilvánosságra, amiről különben sokan tudtak és ami legfőbb oka annak, hogy a debreczeni rendőrség működése meddő. **Kovács József** polgármester ugyanis kötelességének tartja a bizottságnak jelenteni, hogy a rendőri hivatalok vezetése nagyon megvan nehezítve, mert nincs elég tisztviselő. Sokan szabadságon vannak, mások meghaltak, többen betegek vagy fel vannak függesztve. Az első kerületi kapitányi hivatal egyetlen napidijásból áll, mert a kapitány szabadságon van, az egyik fogalmazó súlyos beteg, a másik meg a bűnügyi osztagnál működik. — Egy másik kapitányi hivatalnál a kapitány szabadságon levő főkapitányt helyettesíti, a fogalmazót pedig a bűnügyi osztályhoz osztották be. Kívánatos volna, hogy a szervező bizottság végezze be megkezdett de félbeszakított munkáját, hogy ezen az állapoton segítve legyen. — Kell, hogy elhatározzák, hogy betöltik-e a tervezett állásokat vagy miképpen változtatnak a tarthatatlan helyzeten. — Szöveges adatokat tartalmaz ez a jelentés. Tovább ez így nem maradhat. Nem lehet várni arra, míg a szervező bizottság fel-

ébred és megkezdi munkálatait. Egyik elhunyt rendőrfogalmazó állása évek óta betöltetlen, egy másik súlyos beteg, a harmadik legközelebb nyugdíjba megy. Ki tudja mikor fejezi be munkálatait a szervező bizottság és ha már bafejezte, azt a közgyűlésnek is le kell tárgyalni, a miniszteri jóváhagyást is ki kell eszközölni, mind-ezekre idő kell és még legalább 2 év eltelik, míg arra kerül a sor, hogy a pályázatokat kiírják. Addig úgy maradjanak a hivatalok, lehetetlen gondolkozzanak efelett az illetékes körök és intézkedjenek mielőbb, hogy ezek a hiányok pótoltsanak. Rendőrtisztviselőkre ugyanis szükség van és nemhogy csökkenteni, de szaporítani kell a rendőrtisztviselők számát, de ha már ezt nem teszik legalább arról gondolkodjanak, hogy az a létszám, mely eddig meg volt, ezután is legyen meg és a rendőrség működését az egyes tisztviselőkre felhalmozott tulsok munkával ne bémítsák meg.

— **Hadház — város.** Hajduhadházon mozgalom indult az iránt, hogy községből alakuljanak át rendezett tanácsu várossá. Azonban úgy értesülünk, hogy az átalakulás nehezen valószínűsíthető meg, mert a lakosság egy része ellenzi, mivel akkor több lesz az adó. Azzal is érvelnek a mozgalom ellenzői, hogy nincsen Hadházon polgármesternek való ember. Mi úgy tudjuk, hogy ez a felfogás helytelen, amennyiben Hadház értelmes polgársága között akad a polgármesterségre hivatott és rátermett ember.

— **Debreczen a mult hóban.** Kovács József polgármester jelentése szerint a mult hóban a rendőrség letartóztatott összesen 348 egyént, akik közül megbüntetett 338 embert, az ügyészségnek átadott 10 embert. A rendőrfőkapitányság a mult hóban, mint I. fokú iparhatóság 33 egyént látott el iparigazolvánnyal s ezímen 350 korona folyt be iskolai célokra a házipénztárba. A katonai létszám volt: cs. és kir. közös hadseregbeli 900 ember 719 lóval, honvéd katona 2642 ember 646 lóval.

— **Az ujonczok bevonulása.** A 39. gyalogezredhez beosztott ujonczokat október 10-re rendelte be az ezredparancsnokság.

— **Statistikai kimutatás.** A központi statisztikai hivatal utasította a központi főszolgabírósságot, hogy a területén történtesemények csapások által okozott károkat a statisztikai hivatal számára írja össze.

— **Az adózó Debreczen.** Augusztus hóban Debreczen város kül- és belterületén befizettek egyenes adóban 266,998 koronát, hadmentességi díjban 432 koronát, bélyegjövődékben 432 koronát, jogilletékben 41237 koronát, díjjövődékben 1233 koronát, dohányjövődékben 145815 koronát, határvámjövődékben 10,059 koronát, fogyasztási és italadóban 25000 koronát. Fizetési halasztás tás 19 esetben a miniszter és 18 esetben a pénzügyigazgató által engedélyezett.

— **Elveszett történelmi térkép** Ma déli 12 órakor, a Tisza palotától a nagytemplomig menve, elveszett egy kártyára rajzolt térkép, amely Debreczen vidékét az az 1200—1400 évek közti állapotok szerint ábrázolja s egy nagyobb történelmi monográfia mellékletül készült. A becsületes megtaláló valóban nagy munkától szabadítja meg a térkép rajzolóját, ha azt a városi közlekvéltárban szíves lesz visszaadni neki. A térképen különben rajta van a tervező-rajzoló neve is.

— **A hortobágyi legelőik.** Az utóbbi

napok gazdag esőzése annyira megjavította a Hortobágy sivár pusztáit, hogy most már a legelő teljesen helyre állt. Köbméterenként 12 liter vizet kapott a talaj, így a növényzet gazdag legelővel kecséget.

— **Közegészség és népesedés.** Sarvay Gyula dr. tiszti főorvos jelentése szerint Debreczenben a közegészségi viszonyok a mult hóban kedvezőbbek voltak, mint az előzőben, úgy betegedés, mint halálozás kevesebb fordult elő. Juliusban 206 haláleset volt, augusztusban 157. A betegedések leginkább az emésztő szervek hurutos bántalmából, különösen a csecsemők hasmenéséből állottak. Heveny ragályos betegség szörványosan fordult elő. Roncsoló toroklobban 4, hagymázban 4 személy halt meg. Mult hóban született 237 gyermek és pedig 123 fiú, 117 leány. Ezekből ev. ref. 169, ág. ev. 1., r. kath. 41, gör. kath. 11, izr. 24. Ézer lakosra 3.20 százaléka esik. Évi átlag 38.5 százaléka. Halva született 6 gyermek. Elhalt 157 személy, ezekből ev. ref. 108, róm. kath. 28, ág. ev. 1, gör. kath. 9, izr. 11. Házasság volt 51, ezekből ev. ref. 20, róm. kath. 8, izr. 6, vegyes 17. A közkórközben ápoltak a hó elején 272 beteget, felvettek a hó folyamán 337-et, elbocsátottak 337-et, meghalt 23, a hó végén maradt 249.

— **Vonatkisiklás.** A Debreczenből Szatmár felé menő 1762. számú tehervonat ma reggel Nyirábrányánál kisiklott. A kalauzkocsi és egy gyűjtőkocsi összetört. Karsai János vonatvezető és egyik vasuti alkalmazott szerencsésen kiugrottak. Az egyik fékező ugrás közben a fején súlyosan megsérült. A vonatkisiklásról telefonon értesítették az indító állomásokat. A pálya annyira megrongálódott, hogy a délben Szatmár felől jövő személyvonat utasait Nyirábrányánál átszállással továbbították. A kisiklás okát a vizsgálat fogja kideríteni.

— **Uri kaszinó Nagylétán.** Folyó szeptember hó 1-sején tartotta a nagylétai „Uri kaszinó” — mint baráti kör első alakuló közgyűlését s a szép számmal megjelent díszes gyűlésen Munkácsy Ferenc korelnök vezetése alatt a tisztikar a következő tekintélyes és kiváló férfiak sorából a következő sorrendben alakított meg: Marjai Péter disznók, Ehrenfeld Mór al-elnök, dr. Komáromi Dező háznagy, Holló József jegyző, Wexberg János pénztárnok, Soós József könyvtárnok, Fisch Lajos, Fiók Albert Szabó Ignátz és Szabó Zsigmond választmányi tagok. Este a kaszinó helyiségében 25 személyre terített társasvacsora volt s a barátságos vacsora alatt az első tószót Szabó Ignátz gör. kath. esperes mondotta, s baráti szeretettől átmelegült szíve igaz sugallata folytán minden ország taipkövére, a haza és emberbaráti szeretetre s egyetértő munkásságra buzdítva az egyesület tagjait, fennen hangoztatva ama magas szent jelmondatot: „Concordia parva res crescit, discordia magna res dilabuntur”. Majd utána Fisch Ernő magas szárnyalású tartalmas köszöntőt mondott a lelkes papra, arra kérve, hogy jelenlétével sokáig örvendeztesse, buzdítsa az egyesület tagjait s mindnyájunk szíve földje termékeny talajába hintegesse a lelkesítő magvakat. A társasvacsora után a jó kedv, a zajos hangulat kivilágos-kivirradtig tartott.

— **A kisvontat ellen.** Tegnap este a Bika szálloda előtt Görcös Sándor részeg napazámos az ott menő kisvontat elé a vágányra egy fahasábot dobott. A forgalmi akadályt észrevették és így meghiúsult a részeg ember éretlen tréfája. Görcösöt be-kisérték.

— **Az önálló munkás betegsegélyző pénztárba** a díjtalan felvételeket október hó 15-ig meghosszabbították. Elhatározta

tott továbbá, hogy a befizetések hetenként kétszer, esütőtökön és szombaton délután 2-6-ig fognak tartatni.

— Uj gazdasági tudósítók.

A földmivélsügyi miniszter Udvarhelyi Gézátt Debreczen, G. Tóth Jánost Hajdusaboszló, ifj. Gaál Ferenczet Hajduböszörmény város határára és Hadházy Ferenczet a hajduböszörményi járásba a gazdasági tudósítói tiszttel bizta meg.

— Mémóltulajdonosok agyelmébe.

A m. kir. földmivélsügyi miniszterium körrendelete értelmében felhivatnak a mémóltulajdonosok, hogy eladásra szánt méneiket a f. évi szeptember hó 17. napján a lóvásártéren tartandó vásárra saját érdekükben hajtsák fel, hol a vásár eszközölését egy miniszteri kiküldött fogja teljesíteni.

— Gyilkosság az országúton.

Vargha Sára sarkadkereszturi 35 éves asszony vasárnap reggel egyedül Gyulára hajtatott, honnan váltóra pénzt felvéve jött vissza. — Este egy gazdtalan szekér összetörve ért a faluba és Lukács György gazda háza előtt, aki Vargánéval vadházasságban élt, megállt. — A gazda kijött és Varghánét holtan találta a szekéren, nyaka át volt vágva és szemei kiszurva. Miután a pénz nála volt, haragosát az Almásy uradalom egyik béresét gyanúsítják a tett elkövetésével.

— Halálozások.

Legutóbbi kimutatásunk óta az anyakönyvi hivatal halálozási osztályánál a következő haláleseteket jelentették be: Piktén Gizella ev. ref. 3 napos, Ecsedi Juliánna ev. ref. 6 hónapos, Ulveczki Eteleka róm. kath. 3 hónapos, öz. Sárkány Mihályné ev. ref. 74 éves, Kutas Károly ág. ev. 21 éves, Rekitá Györgyné róm. kath. 27 éves, öz. Csillag Jánosné ev. ref. 82 éves, Szigeti Erzsébet ev. ref. 6 hónapos, Veres István ev. ref. 15 hónapos, Balogh Erzsébet ev. ref. 20 éves, Kovács Sándor ev. ref. 71 éves, Kovács Erzsébet ev. ref. 18 hónapos, Rácz Sándor ev. ref. 2 éves, Ujvári József ev. ref. 73 éves.

— Lelőtt rabbi.

Brack nyirmadai rabbit az ottani rituális fürdő ablakán keresztül ismeretlen tettes lelőtte. A merénylő egymás után több lövést tett a rabbira, két golyó talált a rabbit haldokolva vitték lakására. A merénylő elmenekült.

— Rozs szomszédság.

Gacsády Mihályné Vendég-utcai házában lakik Harangi Jánosné, ki késsel, fejszével fenyegeti a lakókat. A házigazda felmondott Haranginének, de az összeférhetetlen természetű asszony sehogy sem akar elköltözködni. Tegnap este megint botrányt csinált, sőt az egyik lakót meg is verte. Haranginét feljelentették a rendőrségen.

— A diák kolona szeptember hó 7-én

szerdán a „Korona” című táncsteremben Benczi Sándor elsőrendű zenekara közreműködése mellett zártkörű próba táncszertélyt rendez Schaf János. Kezdeté 7 órakor. Belépő-díj 1 korona. A táncmulatságon a tanulóifjúságból alakult csoport tartja próbatestélyét.

— A bajai híres tambura zenekar

ma és a következő esteken tartja hangversenyét a Dréher-sörözők éttermében. E társulat minden egyes tagja kitűnő erő és igen jó magyar, kurucz nótákat adnak elő. Összevágó előadásaikkal óriási tetszést aratnak mindig. Zene- és dalestélyüket mindig szép számmal egybegyűlt közönség élvezi. A társulatot, mely 10 tagból áll, Petrovác Béla karmester vezeti. Naponta rendeznek hangversenyt.

— **Tolvaj cseléd.** Hatvan-utczán Fischer Menyértnél szolgált Vincze Vilma cseléd, ki tegnap gazdájától elszökött. A szökéssel egyidejűleg tűnt el Fischernének értékes melltje is. Jelentést tett a rendőrségen. Vincze Vilma tegnap már el is fogták. A tolvaj cseléd bevallotta, hogy a melltűt 3 lopta el és azt egyik ékszerésznél egy arany gyűrűért kicserélte. A melltű megkerült; a tolvaj cselédet megbüntetik.

— **Carmellini előadása.** Carmellini a híres bűvész, ki két előadást rendezett a Bikában, holnap, szerdán este ismét előadást tart a Bika szálloda udvari helyiségében. A változatos, ügyes előadás megérdemli a közönség támogatását.

— **Lopott szűr.** Simon József nap-számosnak ellopták a szűrét. Az egyik mezőr a leírás után ráismert a szűrre egyik vidéki atyafinál. A csendőrség a tolvajt elfogta.

— **Mamák és tanítónők beoszes figyelmébe** ajánljuk mindennemű iskolai kézimunka czikkeket és szakériősen vezetett nagy választéku *előnyomdánkat*. Füstös testvérek Piacz-utca 12. sz.

— **Elveszett.** Szombaton délután a Hatvan-utca „Vörös ökör” című vendéglőtől Csengeri Ignác szitkereskedéséig elveszett egy kulcstartó kulcsokkal. A szives megtaláló jutalomban részesülne, ha azt tulajdonosának a „Vörös Ökör” vendéglőbe visszavinné.

— **Letzter József fényképészeti, festészeti és fényképnagyítási műterme Piacz-utca 44., dr. Ujfalu-sy-ház. Állandó fényképkiallítás a műterem kapubejáratalán levő kirakatokban.**

— **Zádor Lajos női ruha készítői műtermében elsőrendű gyakorlott varrónők felvétetnek.**

— **Tankönyvek bekötését Dávidházy Kálmán könyvkötészet, Fűvészkert-utca 9-ik szám alatt, a legjobb kivitelben, legolcsóbban készíti.** Ugyanott minden könyvkötészetű és műipari munkák legjobb ízles szerint készíttetnek.

— **Mi mindent lehet igen olcsón** beszerezni Mentze Henrik ujdonságok áruházában? Piacz- és Szent Anna utca sarkán, azt itt mind elősorolni majdnem lehetetlen, azért mindenkinek őszintén ajánljuk, hogy vegye magának azt a fáradságot és tekintse meg azt a csinos és igen ügyesen berendezett üzletet, mely páratlan a maga nemében. Mindenféle felvilágosítással szivesen szolgál a tulajdonos abban az esetben is, ha nincs szándékában venni.

Budapesti árutözsde.

A „Debreczen” távirati tudósítása.

— szept. 6.

Buza őszre	10 46
Buza tavaszra	10 78
Rozs októberre	8 29
Tengeri októberre	7 10
Zab	7 33

TÁVIRATOK.

— A „Debreczen” eredeti távirata. —
(Érkezik d. u. 1/2 órakor.)

Az orosz-japán háború.

Port-Arthur ostroma.

Budapest, szept. 6. Londonból jelenti a Daily Cronicle tudósítója, hogy a port-arthuri támadó seregben a váltóláz pusztít. **Az orosz flotta tegnap kitört a kikötőből, de észrevéve a japán hajóhadat, gyorsan visszamenekült.**

A liaojangi ütközet.

Budapest, szept. 6. Mukdenből jelenti a pétervári Russ oz. lapnak, hogy az orosz hadsereg Mukdenből vissza akar vonulni.

Mukdenből mindent elszállítanak. Az oroszok Karbinban akarnak megtelepedni.

Londonból jelenti, hogy a japánok ezéja ezidő szerint az, hogy főhadiszállásukat Mukdenbe helyezték át.

Ugyancsak Londonba Kuroki főhadiszállásáról jelenti, hogy az orosz hadsereg most is erősebb, mint hitték. Az oroszok hősiességgel küzdenek.

Az orosz hátvéd tegnap megtámadta Kurokit, de a japánok óriási veszteséget okozva az oroszoknak, a támadást visszaverték.

Tokióból jelenti, hogy a japán felső haditanács a mikádó elnöklésével legteljesebb megelégedését fejezte ki Kuroki magatartása és bámulatos haditettei felett.

Ugyancsak Tokióból hivatalos helyről hangoztatják, hogy Kuroki feladata magaslatán állott. E helyről jelenti azt is, hogy Oyama teljesen az előre elkészített tervek alapján hajtotta végre az eddigi hadműveleteket. Oyamának ez időszerint csak az volt a ezéjja, hogy az oroszokat Liaojangból kiszorítsa. Nem volt szándékában a Liaojangnál az oroszokat bekeríteni, amit eheiyen különben nem is tehetett volna meg, mert akadályul szolgált a Taice folyó. Most azonban, hogy Kuroki hadteste átkelt a folyón és elébe került a menekülő oroszoknak, lehetséges ez és miután Oyama jelentése szerint az orosz hadsereg körül a gyűrű mind szűkebbre szorul, az orosz hadsereg bekerítése küszöbön van.

Hatvan lángokban.

Budapest, szeptember 6. Hatvan délelőtt 11 óra óta lángokban áll. A főszolgabíróóság épülete is leégett. Délig két utca hamvadt el. A lakosság és tűzoltóság vállvetve dolgozik a tűz lokalizálásán.

Búcsú-látogatás.

— *A szerkesztőségben.* —

Pontosan elsején, kifogástalan fekete redingotban toppantott be hozzám és mielőtt szóhoz juthattam volna, megszólalt ő:

— Én Augusztus vagyok. Jöttem, hogy távozzam.

— Nagyon kedves, — mondom — az ilyen látogatásokat szeretem legjobban.

— Búcsúzni jöttem, — tette hozzá — mert önöktől nem akartam úgy eltávozni, hogy az se mondjara, hogy befellegzett.

— Ez egyszer elhiszem Önnek — mondtam, egy pillantást vetve a felhőfedte égboltra. — Eddig hiába is mondtotta. A fellegekbe, miket eddig hozott, még a saját sem tudott egy hűs cseppet kiszajtolni. Egyébként tessék rágyújtani, kínáltam meg vendégemet, elébe tolva a szivar-dobozt.

— Köszönöm, egy havi ittlétem alatt már oly sokszor „rágyújtottam“, hogy mindenütt megszólaltak érte.

— Igen, amikor maga rágyújtotta a házakat a fejünkre, kis hamis, fogadja legfelsőbb elégtelenségem kifejezését.

— Kérem, ez guszts dolga, — ellenzi vendégem vállvonogatva.

— Gusztus dolga, guszts dolga, — de nem Augusztus dolga!

— No, majd az utódomban szeptemberre fog találni.

— Ne viczelődjék! Eleget ugratott már minket. Alaposan befűtött nekünk, két tétre való erdönket is feltűztele, kiitta folyóinkat, patakjainkat. A felhői csak amolyan szinpad-i felhők voltak, drapériák az ég boltján. Búcsúzóul meg elsírta nekünk egész könyzapor készletét, de ez már oly későn jött, mint a tűzoltóság szokott vagy egy jó gondolat. Szóval úgy viselkedett, mint egy „dummer Auguszt“.

— Azért, hogy egy kicsit lóvá tettem?

— Szegény lovaktól elvette a betevő falatot a szájuk elől, a lópokróc az egyedüli „takarmány“, amely rendelkezésükre áll. Nincs széles e lóvilágban egy ló, akinek rendben volna a szénája. A legkíméletesebb orosz katonáknak is jobb a sorsuk a náboruban. Azokat fölhajtják tábornokaik csatasorban legelőre, de aki véletlenül lónak született, azt ezidén bizony nem hajtják legelőre. Ilyeneket tett maga. Meg sem érdemli, hogy egyáltalán szóba álljunk még magával. Tett volna bármivé, csak lóvá ne.

— Még azt se? Szólt vendégem és felhuzta keztyűjét és szemöldökét. Akkor hát megyek. Egy álló esztendeig nem látunk engem. Bűnös vagyok, tudom, de ha nem jut ki nekem még egyszer szemle sem... akkor szemle, szemle, szemlesítve távozzom. És eltávozott...

Tógo.

Szerelem az oltár mellett.

Egy fiatal pap regénye.

— Saját tudósítónktól. —

— szeptember 6.

A régi mosolygáson derült és hiheghetően naiv korában csodaszámba menne a az egyszerűségében megkapó, regényes történet, melynek a kigondolója, poétája, megcsinálója egy erős jellemű szegedi lelkész és amelynek érdekes részleteit suttogva adogatják tovább az alsóvárosi kávéháziak. A közismert valási férfiú, ki a temp-

lomban a hit vigasztaló szavait, az iskolában a tudomány tiszta tételeit hirdette a megnyugvás forrására vágyó emberiségnek, egyszer csak kételkedni kezdett a saját tanítása igazságában és mind sürgetőbben mardosta a lelkiismeret a szerelem rabjává szegődött szívét. Belátta, hogy az élet nem csupán annyi, amennyinek fiatalos rajongása hovében elképzelte. Sőt belátta azt is, hogy a családi élet szentélye tisztább boldogságot nyújt még az önmegtartóztatás és böjtölés nemes erőneinél is. Mikor tehát erre az álláspontra jutott, egy cseppet se gondolkozott többet, hanem összehajította szépen a reverendáját és azt mondta, hogy most hát prédikáljon helyette más, most neki egyéb dolga akadt. Azzal már ment is egyenesen az anyakönyvvezetőhöz és egyszerűen összekelt a szive választottjával, akivel azóta boldog házasságot él, mint a mesében is már az szokásos.

Ezuttal azonban a mese komoly valóság a regény hőse Becker Hugó, római kath. áldozópap, a szegedi tanítóképző-intézet jeles fiatal tanítója.

Becker Hugót széles körben ismerik és szeretik Szegeden. Talentumos megnyerő modoru fiatal ember, kit tanítványai odaadással vettek körül. A tanítóképző-intézetben is tanított s ezen a réven új működési tér nyílt meg számára, melyen becsülettel megfelelt hivatásának.

A fiatal pap még a télen megismerkedett azzal a pályatársával, akiért később egész multját áldozatul hozta, Sebestha Máriával. A pályatárs kiterjedt szegedi család tagja és tanulmányai elvégzése után a szomszéd Temesvárott tanított egy polgári leányiskolában. O nan járogatott haza Szegeden lakó családjának és rokonainak látogatására és egy ilyen alkalommal fűződött sorsa a szelid tekintetű lelkész sorsához.

A fiatalok rövid idő alatt megéreztek, hogy egymásnak vannak teremtve. Eleintén küzdöttek önmaguk ellen. A szerelmes pap szeme előtt azonban hosszú, homályos sorban futottak a szent könyvek betűi és megrettenve vette észre, hogy az oltár előtt se tud egészen áhitatos lenni, mert életének nagy dilemmája betölti agyát, szívét, egész valóját.

Választania kellett a reverenda és a boldog családi élet tisztelete között. És — az utóbbit választotta.

Augusztusban kijelentette szándékát a családegyházmegyei főpapnak, mint legfőbb lelképásztornának és néhány nap mulva világi ruhát öltött magára. Sőt több áldozatot is hozott. Bihagya vallását felekezetenélküli lett. Következőképen az esketési szertartás is csak a törvényes formásokra szorítkozott. Itt folyt le a szegedi anyakönyvvezetői hivatalban néhány nap előtt.

A fiatal páruzatán egyenesen Belényesre utazott, ahol jelenleg a mézesheketet tölti.

Mint értesülünk, Becker Hugó, aki nem diplomás pedagógus, a mézes hetek sebeszárnyu perceit boldog ifju hitvese és könyvei között osztja meg. Lelkiismeretesen tanul és dolgozik, hogy közelebb megszerezhesse a közepiskolai tanári képesítést, mely majdan kenyeret fog adni neki és családjának. Látnivaló ebből, hogy az energikus ifju lelkész tisztában van a reális élet elemeivel és jól tudja, hogy a szerelem magában még nem elég az üvösségre, ha nincs prózai segítő eszköze.

VEGYES HIREK.

* **Vámház Debreczenben.** Fauszt Elek pénzügyigazgató hivatalosan tudatta Debreczen városával, hogy az 1905-iki pénzügyi költségvetés összeállításán után, tehát a jövő évben Debreczenben megkezdik a vámház építését a mostani vámház helyén.

* **Meglőtt tolvaj.** K. Kovács István csepűskerti hegyőr arról tett a szoboszlói rendőrségnél jelentést, hogy a Csepűskertből lopni szándékozó Komódi Gábort a nála

lévő puskával meglőtte. A helyszíni szemle alkalmával megállapított, hogy K. Kovács István hegyőr több ízben vette észre, miszerint a kert egy részén ugyanazonos embernyomok voltak észrevehetőek, a melyekből ő azt következtette, hogy valaki titkon bejár a szőlőskertbe. Ezért azon a helyen jobban őrködött. Aug. 30-án déltájban a kerítés mellett észrevette, hogy valaki k vülről be akar mászni. Egyik lába már bent is volt és látta, hogy egyik kezével diót szedett a sövényre hajló diófáról, miért is ügyesen odaugrott és jobb kezével mefogta. Az illető azonban iparkodott kirántani magát. Ekkor a balkezével is rántana kapott s e közben a bal vállán csövélvel lefelé tartott puskája elsült. A fegyver ravasza a kert kerítésére hajló faágak valamelyikében akadhatott meg és így véletlenségből a tolvajt hátulról a jobb lábszáron találta. Komódi Gábort sebével a debreczeni kórházba szállították. A vizsgálat tart.

* A polgári lövész-egylet versenye.

A polgári lövész-egylet által szombaton és vasárnap tartott verseny szokatlan nagy érdeklődés mellett folyt le. A mesterek mekközése randkívül izgalmas volt, amennyiben a díjak elnyerésénél csekély különbséggel tértek el egymástól. A versenyt vasárnap délután egy harmincz teritékű bankett fejezte be, mely után Veesey Imre, főlövész-mester kiosztotta a díjakat. A verseny eredményét a köv. ben közöljük: Körlovés-sel 1. s6 Molnár Ferencz 78 körrel 4 darab es. és kir. arany, 2-ik Szabó Sándor 76 körrel, 1 darab 20 kor. arany 3-ik Fürst Odón 73 körrel, 1 darab 10 koronás arany. 4-ik Gerőcz József 69 körrel, 1 darab 10 koronás arany, 5-ik Pásztor Gyula 55 körrel, 1 darab 10 frankos arany. 6-ik Pápay János 55 körrel, 1 darab 5 koronás ezüst. 7-ik Erber Ernő 51 körrel, 1 darab 5 koronás ezüst. 8-ik Aufriech Alajos 48 körrel, 1 darab 5 koronás ezüst. Mélylövés-sel: 1 s6 Pásztor Gyula, 4 darab es. és kir. arany. 2-ik Fürst Odón, 1 darab 20 koronás arany. 3-ik Molnár Ferencz, 1 darab 10 koronás arany, 4-ik Pápay János, 1 darab 10 koronás arany. 5-ik Szabó Sándor, 1 darab 10 frankos arany. 6-ik Erber Ernő, 1 darab 5 koronás ezüst. 7-ik Aufriech Alajos, 1 darab 5 koronás ezüst. 8-ik Weszter István, 1 darab 5 koronás ezüst.

SPORT.

Országos torna és atletikai verseny Debreczenben.

Az egyesület ügyvivő elnökétől vett értesítése szerint az egylet ez évi országos amateur torna és atletikai versenyt az egyesület nagyterdei sport-téren, Kovács József, Debreczen szab. kir. város polgármesterének védnöksége alatt, f. évi október hó 2-án, vasárnap tartja meg. Az egylet választmánya e verseny előkészítésén már serényen munkálkodik. A mennyiben több fővárosi és vidéki tornaegylet e versenyen való közreműködését már megígérte, a verseny, úgy mint a tavaly rendezett verseny, igen érdekes lesz. Az összetett tornászati főversenyen kívül e verseny legérdekesebb száma, a Debreczenben eddig még be nem mutatott „kalapácsahajítás“ lesz, melyre az egylet választmánya a „Debreczen bajnokságát“ irta ki. E verseny győztese a bajnoki szalagot díszített ezüst éremmel és Debreczen szab. kir. város tiszteletdíját nyeri el. A verseny egyes számai a következők: 1. 100 méteres síkfutás. 2. Távolugrás. 3. Rudugrás. 4. Kötélhuzás. 5. Súlydobás. 6. Összetett főverseny. 7. Discos dobás. 8. Vívás. 9. Kalapácsahajítás. 10. Magas ugrás. 11. 402 méter síkfutás.

Eddigi megállapodás szerint kiosztásra kerülnek következő díjak:

1. Debreczen szab. kir. város tiszteletdíja.
2. Az egylet elnökeinek tiszteletdíja.
3. Ifj. gróf Waldeck Frigyes h. huszárgadnagy tiszteletdíja.

4. Debreczen város hölgyeinek tiszteletdíja.

5. Debreczen város sportpártolóinak tiszteletdíja.

Ezen kívül 3 diszitett, 7 nagy, 18 drb. kis ezüst és 9 bronz érem. Az egyes esetleg még felajánlandó tiszteletdíjakat vagy ilyenekre szóló adakozást köszönettel fogad el.

KÖZGAZDASÁG.

Országos gyümölcs kiállítás és gyümölcs vásár.

Az Orsz. Magy. Kertészeti Egyesület folyó év október 2—12-ig Budapesten gyümölcs kiállítását és vásárt rendez.

Ezen kiállítás nem lesz csupán tanulmányos, de hasznos is, mert főszólyt fektetnek a kereskedelmi érdekekre; megmutatni a kivitelképes gyümölcsünket, a belföldön és külföldön piac megszerzése.

Az O. M. K. E. elkövet mindent, hogy ezen hazánknak nagyon hasznos és szükséges kiállítás és vásár fényes eredménnyel sikerüljön.

A magyar gyümölcs már ez évben a düsseldorfi nagy kiállításon is érdeklődésben nagyon emelkedett és ennél fogva kívánatos, hogy minden gyümölcstermelő használja fel ezen alkalmat, mert éppen azok érdekében áll, hogy a kiállítás és vásár külföldet is képes legyen meghódítani.

A kiállításon a kivitelképes gyümölcsnek eszélőszertű csomagolását és a gyümölcsfeldolgozási eszközöket is bemutatják.

A program főpontjai a következők: Kereskedelmi gyümölcstermelés. Kereskedelmi gyümölcs külföldre való szállítása alkalmas csomagolással. Gyűjteményes kiállítás. Egyes gyümölcsfajták bemutatása, a legjobb kereskedelmi fajok, alma és körte. Különböző gyümölcsnemek. Szőlő. Cserépben nevelt gyümölcsfák. Ujdonságok, saját előállítású gyümölcsfajták. Gyümölcsasztal diszítések. Feldolgozott gyümölcs. (Csomagoló anyag. Gyümölcsfeldolgozó gépek és eszközök. Konyhakerti termények és dísznövények.

A gyümölcs vásár az O. M. K. E. felügyelete és ellenőrzése alatt rendezetik, az egész kiállítás tartama alatt és utána még 2 napig tart.

Az O. M. K. E. közvetíti az eladó és vevő közt az eladást és már is értesített körülbelül 350 legnagyobb külföldi gyümölcskereskedőt a kiállításról és vásárról.

Végre megjegyzendő, hogy a rendezőbizottság azon helyzetben van, hogy a védnökséget a földmivelésügyi miniszter elfogadta és kegyes volt e célra több állami díjat is átengedni.

Bővebb felvilágosítással szolgál az O. M. K. E. Budapest, Koronaherceg-utca 16. sz. vagy Heykál Ede fűvészkerti főkertész helyben.

INGATLANOK FORGALMA.

Császár Sámuel és neje Keresztes Juliánna veszik a debreczeni 7817. sz. tjkvben foglalt 500 négyszögöl vargakerti szőlőt Pap Andrásról 5600 kor.

Ozv. Major Istvánné Csapó Juliánna veszi a debreczeni 1162. sz. tjkvben foglalt Homok-utca 76. sz. házat árverésen 1200 koronáért.

Monoki Lajos és neje Venis Erzsébet veszik a debreczeni 4467. sz. tjkvben 3995/b hlyza foglalt 606 négyszögöl sista-kerti szőlőt Schaff Jánostól 2500 kor.

Kertész Imre és neje Szathmári Erzsébet veszik a pusztá-elepi 85. sz. tjkvben foglalt 37 hold 225 négyszögöl tanyaföldet Vilmányi János és neje Kovács Zsuzsánától 3600 kor.

Kiskoru Suba Ferencz és társai veszik a debreczeni 6044. sz. tjkvben foglalt 1 hold 114 négyszögöl sista-kerti szőlőnek Molnár Andrásné illetőségét 3000 kor.

Szövetes István és neje Labáncz Sára veszik a debreczeni 8221. sz. tjkvben foglalt 5 hold négyszögöl onódi földet Gulyás Venczel és Szövetes Zsuzsánától 4550 koronáért.

Papp Sándorné Kovács Mária veszi a debreczeni 4220. sz. tjkvben foglalt Csillag-u. 93. számú ház felét Kovács Eszter Szabó Gyulánétól 1600 kor.

REGÉNY CSARNOK.

Csontváz a tűzhelyen.

Angol regény.

Fordította: **Amica.**

20

VI.

Mili, fejét oldalvást tartva nézett ki a kis Elfire. Látszott, hogy valami volt a fejében és anyja azt kérdezte:

— Nos, édes kis leányom. Mi az?

— Mama, — válaszolja a gyermek Elfrit érintve — nem tanulhatna ő velem? Az olyan kedves volna! Én gyűlölöm egyedül tanulni.

— Ez nagyon jó gondolat — mondja De l'Orme asszony — valóban nagyon jó; mind a két gyermekre kellesz lesz. Euston kisasszony, a gyermekek mindig jobban és több szorgalommal tanulnak együtt, mint egyedül. Mit mond ez indítványra?

— Oh, madam, kegyed nagyon jó! — mondja Ágnes, hálás könyekkel a szemében.

— Ej, édesem, az éppen annyira lesz az én kis leányom hasznára, mint Elfikének. Tehát legyen úgy. Most itt kell hagynom magukat. Abban a könyves szekrényben megtalálja azokat a könyveket, melyekre szüksége lesz. Most itt kell hagynom magát — ismételte és kiment a szobából.

Helén a folyosón találkozott vele.

— Mama — mondta — Geisler ur volt itt, felkérni Blankát, hogy ma délután menjen vele lovagolni.

— Nos, mit mondott az atyád?

— Mi nem tudtuk apát megtalálni — Blanka menni akar. — Mama, ő mehet?

— Geisler ur az atyátok barátja — válaszolja Edit hidegen — és kétszerte idősebb Blankánál: Blanka mehet, ha neki úgy tetszik — és Edit ruháját kissé föl emelve, tovább ment.

Három óra tájban Geisler Orlof megjelent a szalonban, hol De l'Orme Guyt olvasva, a feleségét zongorázva és Blankát lovagló-ruhába öltözve találta. Blanka nem engedte őt hosszasan ottmaradni és csak hamar lóháton ültek.

— Csodálkozom — mondja De l'Orme ur, a távozókat az ablakból nézve — hogy Geisler miből tud lovat és kabrioletet tartani és olyan stilben élni, ahogy teszi. Csak azóta élt ilyen nagy lábon, mióta Angliából visszatért és biztos tudomásom van róla, hogy őt vagy hatszáz fontnál soha sem volt több évi jövedelme.

— Talán — jegyezte meg a felesége hideg ironiával — Baden-Badenben, vagy Monte Carlóban jól ment a dolga.

— Edit, te csak azért érzel ellen-szenvet Geisler iránt, mert az én barátom?

— kérdezte a férje olyan szigorú hangon, hogy Edit, ámbár nem volt gyáva, szinte reszketett. Arcza kemény lett és fagyos, de a büszke ajkak remegtek, a mint válaszolta:

— Ha úgy volna, szeretném-e a fiadat és a két fiatalabb leányodat, ahogy szeretem.

Az Edit szavai éles nyilként járták át a szívét. Igen, Edit tudta szeretni az ő gyermekeit, de őt nem és sarkon fordulva kiment a szobából.

Edit zongorakulesaira hajtotta a fejét és lelkifurdalással megrázkódott.

— Oh, egek, miért jött ő az én nyomorúságos életem utjába? — nyögte. Még a szinpad is kevésbé volt borzasztó, mint ez a megaranyozott nyomorúság. De a Tracy szavai elvették az eszemet és én nem tudtam, hogy mit cselekedtem. Oh, Guy, miért nem tudlak úgy szeretni, ahogy érdemled? A szívem meghalt — félek, hogy szerető-képességemet örökre elvesztettem.

VII.

— Herbert barátom erre felé lovalogol — mondja Geisler ur, amint ő és a társa Rotten-Rowba érkeztek. Emlékezik rá, úgy tudom, hogy a Delevárné báljában találkozottak.

— Oh, igen — válaszolta Blanka erőltetett nevetéssel. Az ezredes bemutatva és azt gondolom, hogy egy keringőt táncoltam vele.

(Folyt. köv.)

TÁRS kerestetik

10,000 koronával egy 30,000 koronát jövedelmező vállalathoz. Értekezhetni a városi nyomdában.

Aki

olcsón, jól, praktikusán és modernül

építkezni akar,

forduljon

BORSODY I. S. építész

irodájához Debreczen, Hunyadi-u. 21.

Templomok, városi lakóházak, kastélyok, iskolák, fürdők, gyárak, gazdasági épületek stb. tervezését vagy elkészítését, nedves lakások szárazzá tételét, betonirozást vagy bármily építkezéshez tartozó munkát elvállal.

Építkezésekre törlesztéses kölcsönt előnyösen eszközöl ki. — Biztos sikerrel előkészít a kőműves, kőfaragó és ácsmesteri vizsgára. — Építő iparosoknak olcsón készít tervrajzokat, költségvetést.

TÁNCISKOLA

MEGNYITÁS.

Van szerencsém a tisztelt szülők és a tanckedvelő ifjuság tudomására hozni, hogy

f. hó 6-án, kedden

az új táncanfolyamot

megnyitom a **KORONA** c. táncteremben.

Tanóráimat osztályozom tetszés szerinti.
Szeptember hó 12-én (diák) tanuló ifjuságnak külön colonet rendezek.

Tandij 10 korona.

Minden vasárnap este kis **BÁL**
8 órától 12 óráig.

Beiratásokat elfogadok a mai naptól
bármely időben lakásomon, avagy este
7 órától a tánciskola helyiségében.

Szíves pártfogását kérve vagyok

tisztelettel

Lakás és táncterem **Schaf János**
Csapó-u. 17. táncitanító.

Iskolás

fiuk és leányok

részére kész fehérneműek, ágyneműek, madracz, ágyterítők, paplanok, flaneltakarók, harisnyák és zsebkendők nagyválasztékban és csakis elsőrendű minőségben =

Kardos Lászlónál

Debreczen, Kossuth-u 9. sz.

A legolcsóbb
bevásárlási forrás

Székely Jenő és Társa

utad.

uri és női-divat

ezipóraktár cégnél

Piacz-

és Szent-**utczas**
szarván.

Szőnyeg,

☒ függöny, butorszövet, ☒
linoleum

●raktárunkat, saját házukba ●
Kossuth-utca 5. sz.

|| főülletünk emeleti helyi-
ségeibe helyeztük által. ||

**A még raktáron levő
szőnyeg, függöny, butor-
szövet, ágy- és asztalterítők
ameddig a készlet tart**

✦ leszállított árak mellett ✦
árusítjuk el.

Bosznay J. és Társa.

Debreczen Kossuth-u. 5.

Pályázati hirdetmény.

Berettyóújfalú község köz és magán
világításának biztosítása céljából pályá-
zatot hirdetünk, ajánlat kizárólag acetylen
világításra tehető.

Pályázatok 1904. évi szeptember
hó 25. napjának d. u. 5 óráig adhatók
be a községi előjárásnál; csakis 1000
korona övadékkal ellátott zárt ajánlatok
vétetnek figyelembe. Kellően fel nem
szerelt, későn érkező vagy utóajánlatok
el nem fogadtnak.

A közelebbi részletes feltételek a
községi előjárásnál bármikor megtekint-
hetők és lemásolhatók.

Berettyóújfalú, 1904 augusztus 31.

Kardos Gyula, Kinter Mihály,
jegyző. főbíró.

Az őszi és téli
idényre!

Iskola öltönyök

fiu- és férfi-ruhák a legolcsóbb-
tól a legfinomabb kivitelig

**mesés olcsó árban
kaphatók**

KATZ HERMANN

üzégnél

Debreczen, Piacz-utca 43.

Hirlapelárusítók felvétetnek

a „Debreczen“ elárusítására
városi nyomdában,
városház, keresztéptület.

Az általánosan elismert kitünő

Mohai Ágnes

természetes magyar ásványvíz,
mely a külföldi Giesshüblit legjobban
pótolja, főraktára:

MÁYER JENŐ

fűszer- és csemegé üzletében.
Debreczen, Piacz- és Széchenyi-
utca sarok.

1 literes üveg 19 kr.

1/2 „ „ 13 „

mélyen leszállított áron kapható.



Elősmert legjobb minőségű

Eperjesi cserép-kályhák

leszállított árak mellett,
továbbá:

Főzőedények, takarékkonyhák, épület-
vasalások, gazdasági eszközök, tetőle-
mezek, mérlegek, revolverek, töltények

nagyválasztékban
a legjutányosabb árban kaphatók:

KOVÁCS GYULA vasüzletében

a „BIKA“ szálloda mellett.